



## Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact [support@jstor.org](mailto:support@jstor.org).

herzustellen sein: *Recórdatus sūm* multum et diu cogitávi | *Argúmenta*que in pectus *meūm* multa institui; vgl. Trin. 223 *Multas res* simitu in meo corde vorso, ebd. 257 *haec ego* quom ago cum meo animo und unzählige andere Stellen.

Es leidet demnach keinen Zweifel daß in dem Verse des Gloriosus, von welchem wir ausgegangen sind, Vergts institivi zu verwerfen ist. Man braucht sich nur der von Ritschl vor dem Bonner Winterkatalog 1854/55 S. V ff. mit gewohnter Umsicht nachgewiesenen Spracherscheinung (vgl. auch D. Ribbeck in meinen Jahrb. für class. Philol. 1858 S. 182) zu erinnern, daß in der Plautinischen Sprache neben iurgo und purgo sammt ihren Compositis die dreißilbigen Formen iurigo und purigo noch gleichberechtigt bestanden haben, um folgende Herstellung des Verses nicht unwahrscheinlich zu finden: *Quam institui :: Perpúrigatis dāmus tibi ambo operam aúribus.* Aber vollständig geheilt ist der Vers damit doch noch nicht. Wer hat denn je gesagt *instituere rationem doli*? — *instituere dolum* verstehe ich, wie Plautus selbst sagt *instituere astutiam* in der oben behandelten Stelle des Epidicus und Glor. 237; aber *rationem instituere* kann ich nicht für lateinisch halten. Ist also *quem* (nemlich *dolum*) *institui* im Anfang des Verses zu schreiben? Nein, auch das nicht, sondern vergleicht man Stichus 430 *sic hanc rationem institi* und Cäsar B. G. III 14, 3 *quid agerent aut quam rationem pugnae insisterent*, so wird man nicht anstehen die ganze Stelle so zu emendieren:

PA. 'Accipe a me rúsum rationém doli  
Quam ínstiti. PE. *Perpúrigatis dāmus tibi ambo operam aúribus.*

Frankfurt am Main.

Alfred Fleckeisen.

---

### Zu Popiscus.

Im Soldatenlied bei Popiscus Mur. 6 ist statt des sprachlich nicht zu rechtfertigenden, für die wilde *Soldatesca* gar zu frommen

Mille mille mille mille uiuat qui mille occidit:

Tantum uini habet nemo, quantum fudit sanguinis —  
daß eine jüngere Hand der hamberger Handschrift durch den Zusatz annos zu erklären suchte, bibat zu lesen. Vgl. das griechische ἡ πέντε πίνειν ἢ τρεῖς ἢ μὴ τέσσαρα.

℥. B.

### Zu Cassiodor und Beda.

Ueber die Präposition pro heißt es

bei Cassiodor (aus Papirian)

§. 2294 §:

Pro praepositio cum sit naturaliter longa, interdum in compositione corrumpitur: partim correptione, ut proavus: partim assumptione literae D, ut prodest, proditus, prodigus. interdum integra est et ipsa, et pars cui coniungitur ut procuro. sequentibus I et V, cum pro consonantibus sunt, *non nunquam* literam perdit, aut mutat, ut providens: aut adsumit, aut *corripitur* ut profertur.

bei Beda §. 2342 §:

Pro praepositio, cum sit naturaliter longa, interdum in compositione corrumpitur, partim correptione ut Proavus, partim assumptione literae d, ut Prodest, Proditus, Prodigus: interdum integra est et ipsa pars cui coniungitur ut Procuro, sequentibus i et u loco consonantium *nunquam* literam perdit, aut mutat, ut Providens aut assumit aut *corrumpitur* ut proiectus.

Die größten Fehler dieser beiden Stellen hat bereits R. L. Schneider, Elementarl. I §. 647, verbessert, indem er bei beiden Grammatikern prodit statt proditus schrieb, ferner bei Beda den offensbaren Ausfall des et zwischen ipsa und pars erkannte und bei Papirianus statt des unpassenden Beispiels profertur, das ja kein Beleg für ein mit I anfangendes Wort ist, aus Beda proiectus herübernahm. Dagegen ließ er andere Fehler stehen oder corrigierte neue hinein, wenn er sich durch die Vergleichung beider Lesarten auf nachstehende Verbesserung für beide Stellen führen ließ: sequentibus I et V cum pro consonantibus sunt (oder loco consonantium) *nonnunquam* (?) literam perdit et (?) mutat, ut providens (?) aut assumit et (?) corrumpitur (?) ut proiectus (?). Die bezeichneten Wörter enthalten ebenso viele Fehler; denn um zunächst bei dem willkürlich eingeschobenen prudens zu verweilen, so suche ich vergeblich nach anderen Fällen (*nonnun-*